SONY

Quick Start Guide
Guide de démarrage
Kurzanleitung
Guía de inicio rápido
Guida rapida
Kullanma Kılavuzu

NWZ-B183/B183F



http://rd1.sony.net/help/dmp/nwzb180/h_ww/

* 4 5 2 9 7 3 0 1 1 * (1)

©2014 Sony Corporation Printed in China 4-529-730-**11**(1)

English

About the manuals
This Quick Start Guide only describes the basic operating instructions and how to install the supplied software.
For detailed information and operating instructions, refer to the Help Guide (HTML document) included in the supplied software after installation.
You can access to the online Help Guide (HTML document/Full version) using various devices from the URL or QR code on the first page.
While browsing is free, you may charge the communication fee according to your carrier contract.

Contents

☐ WALKMAN® (1)
☐ Headphones (1)
☐ Quick Start Guide (this manual)

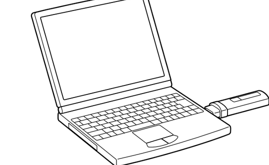
About the Operating System

Make sure that the OS is Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 (Service Pack 1 or later), Windows Vista (Service Pack 2 or later), and the installed Windows Media Player version on your computer is 11 or 12.

The Mac OS is not supported by your Walkman.

How to Install the supplied Software (Help Guide included)

1 Connect your Walkman to a running computer.



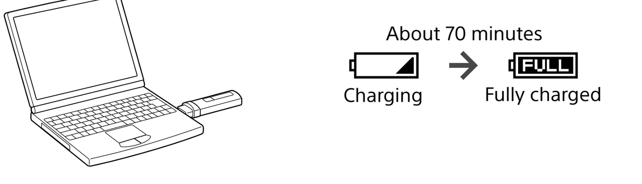
2 Select the following order with the computer.
- Windows 7 or earlier: Select [Start] - [Computer] or [My Computer] - [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].
- Windows 8.1 or Windows 8: Select [Desktop] from [Start screen] to open [File Explorer]. In the [Computer] list, select [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].

3 Double-click [Help_Guide_Installer.exe].
The install wizard appears.

4 Follow the on-screen instructions.
After the installer finishes, the Help Guide shortcut appears on the desktop of your computer.

Charging the Battery

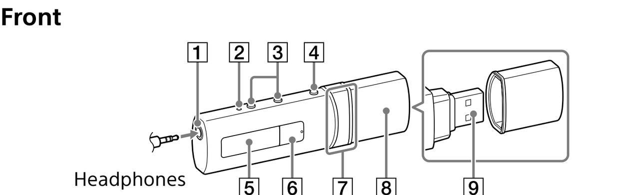
The battery for your Walkman is recharged while the Walkman is connected to a running computer.



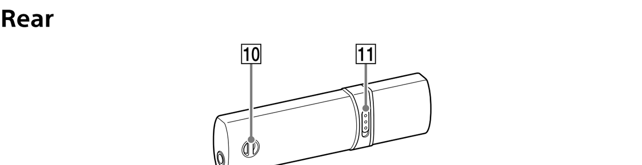
Note
- If you charge your Walkman when it has not been used for a long period of time, your computer may not recognize it, or nothing may appear on the display. Charge the Walkman for about 10 minutes, after which it should start operating normally again.
  If the display of the Walkman remains blank for more than 10 minutes, disconnect the Walkman and press the RESET button to reset the Walkman.
- If you turn on the computer, restart the computer, shut down the computer, or wake up the computer from Sleep or Hibernate status while your Walkman is connected to the computer, the Walkman may malfunction. In this case, disconnect the Walkman and press the RESET button of the Walkman to reset it. Disconnect the Walkman from the computer before performing these operations.
- To prevent battery deterioration, charge the battery at least once every half a year or every year.

Parts and Controls

Front



Rear



1 Headphone jack

2 RESET button
Press the RESET button with a pen or paper clip, etc. to reset your Walkman. While your Walkman is connected to the computer via USB, you cannot reset the Walkman.

3 VOL +*1/– buttons

4 BACK/HOME button
See "How to Use your Walkman."

5 Display

6 ►II*1 button
Executes the desired items. Starts/pauses music playback, or pauses/restarts recording.

7 I◄◄/►►I button
Press to select a menu item, start fast-rewinds/forwards during playback, or preset an FM station.

8 USB cap
When connecting with USB, remove the USB cap.

9 USB connector

10 Strap holes

11 HOLD switch
Disables the operation buttons to avoid accidental operation while carrying your Walkman.

*1 There is a tactile dot to help with button operations.

About volume operation (Only for countries/areas complying with European and Korean Directives)
An alarm (beep) and a warning [Check the volume level] are meant to protect your ears when you turn the volume up to a level which is harmful for your ears for the first time. You can cancel the alarm and warning by pressing any button.

Note
- You can turn up the volume after canceling the alarm and warning.
- After the initial warning, the alarm and warning repeat for every 20 cumulative hours that the volume is set to a level which is harmful for your ears; when this happens, the volume is turned down automatically.
- If the volume is set to a level which is harmful for your ears and you turn off the Walkman, the volume is turned down to a level which is safe for your ears automatically.

Turning Your Walkman On and Off

To turn on	Press the ►II button.
To turn off	Press and hold the ►II button.

Hint
- If music playback is paused and no operations are attempted for a certain period of time, your Walkman turns off automatically, except when the FM radio is activated.
- The display will be turned off if you do not attempt an operation for a certain period of time. In such cases, press the BACK/HOME button to turn the display back on.

How to Use Your Walkman

The Home menu is the starting point of each application.

To display [Music] on the Home menu	Press and hold the BACK/HOME button.
To select an item	Press either side of the I◄◄/►►I button to select an item, and then press the ►II button to confirm.
To return to the previous screen	Press the BACK/HOME button.

Home menu*1: Music | Settings | FM Radio

♫	[Music]	Plays back transferred music on your Walkman.
FM	[FM Radio]*1	Plays FM radio, or plays back/deletes FM radio programs recorded with your Walkman.
	[Settings]	Sets the function for music, FM*1, or your Walkman settings.

*1 Items related to the [FM Radio] function appear on NWZ-B183F only.

Importing and Transferring Music

You can transfer music (WMA or MP3 codec) into [MUSIC] folder on your Walkman by dragging and dropping it in Windows Explorer on your computer. If you need to rip music data from CDs, you can use Windows Media Player 11 or 12. For details on how to use, refer to the Help of it.

Note
- Do not disconnect your Walkman while files are being transferred. If you do, the file being transferred will be damaged.
- You cannot transfer music with copyright protection since your Walkman does not support it.

Troubleshooting

If your Walkman does not function as expected, try the following steps to resolve the issue.

1 Find the symptoms of the issue in "Troubleshooting" in the Help Guide (HTML document), and try any corrective actions listed.
For details on connecting to a computer, see the table below.

2 Connect your Walkman to your computer to charge the battery.
You may be able to resolve some issues by charging the battery.

3 Press the RESET button with a pen or paper clip, etc.
Before resetting your Walkman, disconnect your Walkman from your computer and check that no song is being played back. You can then reset the Walkman safely. After resetting the Walkman, press the ►II button to turn on the Walkman.

4 Check information on the issue in the Help of each software.

5 Look up information on the issue on one of the customer support websites.
About the customer support websites, see "For the latest information."

6 If the approaches listed above fail to resolve the issue, consult your nearest Sony dealer.

Symptom	Cause/Remedy
I cannot charge the battery.	• Your Walkman is not connected to a USB connector on your computer properly. → Disconnect the Walkman, and then reconnect it. • The battery is charged in an ambient temperature out of the range of 5 °C (41 °F) to 35 °C (95 °F). → You cannot charge the battery when the icon appears. Charge the battery in an ambient temperature of 5 °C (41 °F) to 35 °C (95 °F). • The computer is not on. → Turn on the computer. • Your computer has entered Sleep or Hibernation status. → Release the computer from Sleep or Hibernation status.
[Connecting USB] does not appear when your Walkman is connected to the computer.	• The USB connector on your Walkman is not connected to a USB connector on your computer properly. → Disconnect the Walkman, and then reconnect it. • A USB hub is being used. → Connect your Walkman directly to a USB connector, as connection via a USB hub may not work. However, a USB hub that supplies power can be used. • Another application is running on the computer. → Disconnect your Walkman, wait a few minutes, and reconnect it. If the problem persists, disconnect the Walkman, restart the computer, and then reconnect the Walkman. • The USB connector on your computer may have a problem. → Connect your Walkman to another USB connector on your computer. • The remaining battery power is insufficient. → If you charge your Walkman when it has not been used for a long period of time, your computer may not recognize it, or nothing may appear on the display. Charge the Walkman for about 10 minutes, after which it should start operating normally again.
Your Walkman becomes unstable while it is connected to the computer.	• A USB hub is being used. → Connect your Walkman directly to a USB connector, as connection via a USB hub may not work. However, a USB hub that supplies power can be used.

Precautions

Information on laws and trademarks
For information on laws, regulations and trademark rights,refer to "Important Information" contained in the supplied software. To read it, install the supplied software on your computer.

About the headphones
- Avoid playing the unit at so loud a volume that extended play might affect your hearing.
- At a high volume outside sounds may become inaudible. Avoid listening to the unit in situations where hearing must not be impaired, for example, while driving or cycling.
- As the headphones are of open-air design, sounds go out through the headphones. Remember not to disturb those close to you.

About the in-ear headphones
The earbuds seal your ears. Therefore, be aware that there is a risk of damage to your ears or eardrums if strong pressure is applied to the earbuds, or the earbuds are suddenly removed from your ears. After use, be sure to take the earbuds off your ears gently.

For the latest information
If you have any questions or issues with this product, or would like information on items compatible with this product, visit the following websites.
For customers in the USA:
http://www.sony.com/walkmansupport
For customers in Canada:
http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
For customers in Latin America:
http://www.sony-latin.com/index.crp
For customers in Europe:
http://support.sony-europe.com/dna/wm/
For customers in Asia, Oceania, Middle East, and Africa:
English: http://www.sony-asia.com/support
Korean: http://scs.sony.co.kr/walkman/
Simplified Chinese: http://service.sony.com.cn/KB/
Traditional Chinese: http://service.sony.com.tw/
For customers who purchased overseas models:
http://www.sony.co.jp/overseas/support/

Français

À propos des manuels
Ce Guide de démarrage ne décrit que les consignes d'utilisation de base et l'installation du logiciel fourni.
Pour obtenir des informations détaillées et des consignes d'utilisation, consultez le Manuel d'aide (document HTML) inclus dans le logiciel fourni après l'installation.
Vous pouvez accéder au Manuel d'aide en ligne (document HTML/version complète) à l'aide de divers appareils à partir de l'URL ou du code QR figurant sur la première page.
Bien que la navigation soit gratuite, des frais de communication peuvent être facturés selon le contrat de votre opérateur.

Table des matières

☐ WALKMAN® (1)
☐ Écouteurs (1)
☐ Guide de démarrage (le présent manuel)

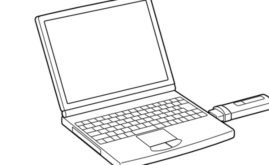
À propos du système d'exploitation

Assurez-vous que le système d'exploitation est Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 (Service Pack 1 ou supérieur), Windows Vista (Service Pack 2 ou supérieur) et que la version du Lecteur Windows Media installée sur votre ordinateur est la version 11 ou 12.

Le système d'exploitation Mac n'est pas pris en charge par votre Walkman.

Installer le logiciel fourni (inclut le Manuel d'aide)

1 Raccordez votre Walkman à un ordinateur en marche.



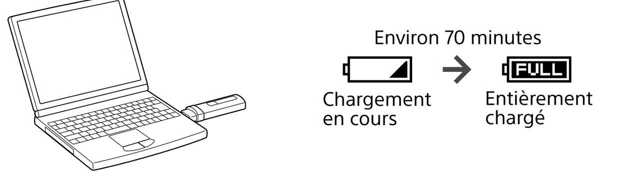
2 Sélectionnez les éléments suivants dans l'ordre indiqué sur votre ordinateur.
- Windows 7 ou version antérieure : Sélectionnez [Démarrer] - [Ordinateur] ou [Poste de travail] - [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].
- Windows 8.1 ou Windows 8 : Sélectionnez [Bureau] dans [Écran d'accueil] pour ouvrir [Explorateur de fichiers]. Dans la liste [Ordinateur], sélectionnez [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].

3 Double-cliquez sur [Help_Guide_Installer.exe].
L'assistant d'installation apparaît.

4 Suivez les instructions à l'écran.
Une fois le programme d'installation terminé, le raccourci du Manuel d'aide apparaît sur le bureau de votre ordinateur.

Recharger la batterie

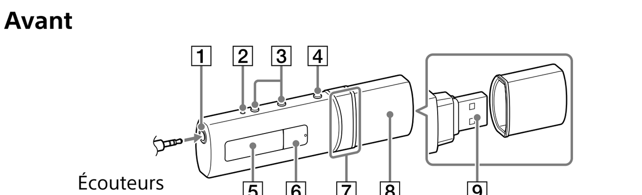
La batterie de votre Walkman est rechargée lorsque le Walkman est connecté à un ordinateur en marche.



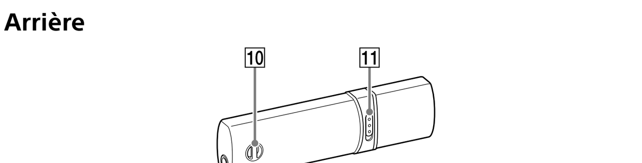
Remarque
- Si vous n'avez pas utilisé votre Walkman pendant une longue période, il est possible que votre ordinateur ne le reconnaisse pas ou que rien n'apparaisse sur l'écran lorsque vous essayez de le recharger. Si vous rechargez le Walkman pendant 10 minutes environ, il doit recommencer à fonctionner normalement.
  Si l'écran du Walkman reste vierge pendant plus de 10 minutes, débranchez le Walkman et appuyez sur la touche RESET pour le réinitialiser.
- Si vous allumez l'ordinateur, redémarrez l'ordinateur, éteignez l'ordinateur ou sortez l'ordinateur de son état de Veille ou de Veille prolongée alors que votre Walkman est raccordé à l'ordinateur, le Walkman peut présenter un dysfonctionnement. Dans ce cas, débranchez le Walkman et appuyez sur la touche RESET de celui-ci pour le réinitialiser. Débranchez le Walkman de l'ordinateur avant d'exécuter ces opérations.
- Pour empêcher la détérioration de la batterie, chargez-la au moins une fois tous les six ou douze mois.

Pièces et commandes

Avant



Arrière



1 Prise pour écouteurs

2 Touche RESET
Appuyez sur la touche RESET avec la pointe d'un stylo, un trombone, etc., pour réinitialiser votre Walkman. Lorsque votre Walkman est raccordé à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB, vous ne pouvez pas le réinitialiser.

3 Touches VOL +*1/–

4 Touche BACK/HOME
Voir « Utilisation de votre Walkman ».

5 Affichage

6 Touche ►II*1
Exécute les éléments souhaités. Démarre/arrête la lecture de musique ou met en pause/redémarre l'enregistrement.

7 Touche I◄◄/►►I
Appuyez pour sélectionner un élément du menu, démarrer l'avance/le retour rapide pendant la lecture ou prérégler une station FM.

8 Bouchon de protection du port USB
Lorsque vous branchez l'appareil à une prise USB, retirez le bouchon de protection du port USB.

9 Connexion USB

10 Encoches pour sangle

11 Commutateur HOLD
Désactive les touches de fonctionnement pour éviter un fonctionnement accidentel de votre Walkman lorsque vous le transportez.

*1 Les touches comportent un point tactile pour faciliter leur utilisation.

À propos du fonctionnement du volume (uniquement pour les pays/zones respectant les directives européennes et coréennes)
Une alarme (bip sonore) retentit et un message d'avertissement [Vérifiez le niveau du volume] apparaît pour protéger vos ouïes lorsque vous augmentez le volume à un niveau dangereux pour celles-ci la première fois. Vous pouvez annuler l'alarme et le message d'avertissement en appuyant sur une touche.

Remarque
- Vous pouvez augmenter le volume après avoir annulé l'alarme et le message d'avertissement.
- Après le premier message d'avertissement, l'alarme et le message d'avertissement sont répétés toutes les 20 heures (cumulées) à compter du réglage du volume à un niveau dangereux pour vos ouïes. Dans ce cas, le volume diminue automatiquement.
- Si le volume est réglé à un niveau dangereux pour vos ouïes et si vous éteignez le Walkman, le volume diminue automatiquement jusqu'à un niveau sûr pour vos ouïes.

Allumer et éteindre votre Walkman

Pour l'allumer	Appuyez sur la touche ►II.
Pour l'éteindre	Appuyez sur la touche ►II et maintenez-la enfoncée.

Conseil
- Si la lecture de musique est mise en pause et si aucune opération n'est effectuée pendant une certaine période, votre Walkman s'éteint automatiquement, sauf si la radio FM est activée.
- L'écran s'éteint si vous n'essayez pas d'effectuer une opération pendant une certaine période. Dans ce cas, appuyez sur la touche BACK/HOME pour rallumer l'écran.

Utilisation de votre Walkman

Le menu Accueil est le point de départ de toutes les applications.

Pour afficher [Musique] dans le menu Accueil	Appuyez sur la touche BACK/HOME et maintenez-la enfoncée.
Pour sélectionner un élément	Appuyez sur l'une des touches I◄◄/►►I pour sélectionner un élément, puis appuyez sur la touche ►II pour confirmer.
Pour revenir à l'écran précédent	Appuyez sur la touche BACK/HOME.

Menu Accueil*1: Musique | Paramètres | Radio FM

♫	[Musique]	Lit la musique transférée sur votre Walkman.
FM	[Radio FM]*1	Démarre la radio FM ou lit/supprime les programmes radio FM enregistrés avec votre Walkman.
	[Paramètres]	Détermine la fonction pour la musique, la FM*1 ou les paramètres de votre Walkman.

*1 Les éléments liés à la fonction [Radio FM] apparaissent uniquement sur le modèle NWZ-B183F.

Importer et transférer de la musique

Vous pouvez transférer de la musique (codec MP3 ou WMA) dans le dossier [MUSIC] de votre Walkman en la faisant glisser et en la déposant dans l'Explorateur Windows sur votre ordinateur. Pour récupérer des données musicales à partir de CD, vous pouvez utiliser le Lecteur Windows Media 11 ou 12. Pour obtenir des détails sur son utilisation, reportez-vous à son Aide.

Remarque
- Ne déconnectez pas votre Walkman pendant le transfert de fichiers. Si vous le faites, le fichier en cours de transfert sera endommagé.
- Vous ne pouvez pas transférer de musique protégée par des droits d'auteur, car cela n'est pas pris en charge par votre Walkman.

Dépannage

Si votre Walkman ne fonctionne pas normalement, reportez-vous aux instructions suivantes pour résoudre le problème.

1 Retrouvez les symptômes du problème dans la section « Dépannage » du Manuel d'aide (document HTML) et essayez les mesures correctives proposées.
Pour plus de détails sur la manière de vous connecter à l'ordinateur, voir le tableau ci-dessous.

2 Raccordez le Walkman à votre ordinateur pour recharger la batterie.
En rechargeant la batterie, vous pourrez peut-être résoudre certains problèmes.

3 Appuyez sur la touche RESET avec la pointe d'un stylo, un trombone, etc.
Avant de réinitialiser votre Walkman, débranchez-le de votre ordinateur et vérifiez qu'aucune piste n'est en cours de lecture. Vous pouvez alors réinitialiser le Walkman en toute sécurité. Après avoir réinitialisé le Walkman, appuyez sur la touche ►II pour allumer le Walkman.

4 Vérifiez les informations relatives à ce problème dans l'Aide de chaque logiciel.

5 Recherchez les informations relatives à ce problème dans l'un des sites Web d'assistance à la clientèle.
Voir « Pour les informations les plus récentes » pour les sites d'assistance à la clientèle.

6 Si les conseils indiqués ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Symptôme	Cause/remède
Impossible de recharger la batterie.	• Votre Walkman n'est pas raccordé correctement à un connexion USB de votre ordinateur. → Débranchez le Walkman, puis rebranchez-le. • La batterie est rechargée à une température ambiante hors de la plage comprise entre 5 °C (41 °F) et 35 °C (95 °F). → Vous ne pouvez pas recharger la batterie lorsque l'icône apparaît. Rechargez la batterie dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 35 °C (95 °F). • L'ordinateur n'est pas sous tension. → Mettez l'ordinateur sous tension. • Votre ordinateur est passé en mode Veille ou Veille prolongée. → Désactivez le mode Veille ou Veille prolongée de l'ordinateur.
[Connexion via USB] n'apparaît pas lorsque votre Walkman est raccordé à l'ordinateur.	• Le connexion USB de votre Walkman n'est pas raccordé correctement à un connexion USB de votre ordinateur. → Débranchez le Walkman, puis rebranchez-le. • Un concentrateur USB est utilisé. → Raccordez votre Walkman directement à un connexion USB car la connexion via un concentrateur USB risque de ne pas fonctionner. Vous pouvez néanmoins utiliser un concentrateur USB pour fournir l'alimentation. • Une autre application est en cours d'exécution sur l'ordinateur. → Débranchez le Walkman, patientez quelques minutes, puis rebranchez-le. Si le problème persiste, débranchez le Walkman, redémarrez votre ordinateur, puis rebranchez le Walkman. • Le connexion USB de votre ordinateur est peut-être défectueux. → Raccordez le Walkman à un autre connexion USB de votre ordinateur. • L'autonomie de la batterie est insuffisante. → Si vous n'avez pas utilisé votre Walkman pendant une longue période, il est possible que votre ordinateur ne le reconnaisse pas ou que rien n'apparaisse sur l'écran lorsque vous essayez de le recharger. Si vous rechargez le Walkman pendant 10 minutes environ, il doit recommencer à fonctionner normalement.
Votre Walkman devient instable lorsqu'il est raccordé à l'ordinateur.	• Un concentrateur USB est utilisé. → Raccordez votre Walkman directement à un connexion USB car la connexion via un concentrateur USB risque de ne pas fonctionner. Vous pouvez néanmoins utiliser un concentrateur USB pour fournir l'alimentation.

Précautions

Informations sur les lois et marques commerciales
Pour de plus amples informations sur les lois, réglementations et droits relatifs aux marques commerciales, reportez-vous à la section « Informations importantes » qui se trouve dans le logiciel fourni. Pour la lire, installez le logiciel fourni sur votre ordinateur.

Remarque sur les écouteurs
- Eviter de faire fonctionner l'appareil à un niveau sonore tel qu'il serait préjudiciable à votre sens de l'ouïe.
- A volume élevé, les sons en provenance de l'extérieur peuvent être inaudibles. Eviter d'écouter avec cet appareil dans des situations où le sens de l'ouïe ne doit pas être altéré, en voiture ou à bicyclette par exemple.
- Comme les écouteurs sont de type ouvert, les sons sont audibles de l'extérieur. Veillez à ne pas déranger votre entourage.

À propos des écouteurs intra-auriculaires
Les oreillettes bouchent vos oreilles. Par conséquent, n'oubliez pas que vous risquez d'endommager vos ouïes ou vos tympans si une pression importante est appliquée sur les oreillettes ou si vous retirez subitement les oreillettes de vos oreilles. Après utilisation, veillez à retirer doucement les oreillettes de vos oreilles.

Pour les informations les plus récentes
Si vous avez des questions ou si vous rencontrez un problème avec ce produit ou encore si vous souhaitez obtenir des informations relatives aux appareils compatibles, consultez les sites Web suivants.
Pour les clients aux États-Unis :
http://www.sony.com/walkmansupport
Pour les clients au Canada :
http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Pour les clients en Amérique latine :
http://www.sony-latin.com/index.crp
Pour les clients en Europe :
http://support.sony-europe.com/dna/wm/
Pour les clients en Asie, en Océanie, au Moyen-Orient et en Afrique :
En anglais : http://www.sony-asia.com/support
En Coréen : http://scs.sony.co.kr/walkman/
En Chinois simplifié : http://service.sony.com.cn/KB/
En Chinois traditionnel : http://service.sony.com.tw/
Pour les clients qui ont acheté des modèles à l'étranger :
http://www.sony.co.jp/overseas/support/

Deutsch

Informationen zu den Handbüchern
Diese Kurzanleitung enthält die grundlegenden Betriebs- sowie Installationsanweisungen für die mitgelieferte Software.
In der nach der Installation der mitgelieferten Software enthaltenen Hilfe (HTML-Dokument) finden Sie ausführliche Informationen und Betriebsanweisungen.
Sie können die Online-Hilfe (HTML-Dokument/vollständige Fassung) mit verschiedenen Geräte auf der Website oder anhand des QR-Codes auf der ersten Seite aufrufen.
Die Nutzung ist kostenlos, möglicherweise fällt jedoch eine Verbindungsgebühr gemäß Vertrag mit Ihrem Provider an.

Mitgeliefertes Zubehör

☐ WALKMAN® (1)
☐ Kopfhörer (1)
☐ Kurzanleitung (dieses Dokument)

Hinweis zum Betriebssystem

Als Betriebssystem muss Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 (Service Pack 1 oder höher), Windows Vista (Service Pack 2 oder höher) verwendet werden. Außerdem muss Windows Media Player Version 11 oder 12 auf dem Computer installiert sein.

Mac OS wird vom Walkman nicht unterstützt.

Installieren der mitgelieferten Software (einschließlich Hilfe)

1 Verbinden Sie Ihren Walkman mit dem eingeschalteten Computer.

2 Wählen Sie auf dem Computer die Optionen in der folgenden Reihenfolge.
- Windows 7 oder älter: Wählen Sie [Start] - [Computer] oder [Arbeitsplatz] - [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].
- Windows 8.1 oder Windows 8: Wählen Sie [Desktop] auf der [Startseite], um den [Explorer] zu öffnen. Wählen Sie in der Liste [Computer] - [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].

3 Doppelklicken Sie auf [Help_Guide_Installer.exe].
Der Installationsassistent wird angezeigt.

4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
Nachdem der Installationsassistent beendet wurde, wird die Verknüpfung mit der Hilfe auf dem Desktop des Computers angezeigt.

Laden des Akkus

Der Akku für den Walkman wird geladen, während der Walkman mit einem eingeschalteten Computer verbunden ist.

Etwa 70 Minuten
Ladevorgang läuft → Vollständig geladen

Hinweis
- Wird der Walkman geladen, nachdem er lange Zeit nicht in Gebrauch war, wird er vom Computer unter Umständen nicht erkannt oder im Display ist möglicherweise keine Anzeige zu sehen. Laden Sie den Walkman ca. 10 Minuten lang auf. Danach sollte er wieder einwandfrei funktionieren.
  Bleibt das Display des Walkman länger als 10 Minuten leer, trennen Sie den Walkman vom Computer und drücken Sie die RESET-Taste, um ihn zurückzusetzen.
- Wenn Sie den Computer einschalten, neu starten, herunterfahren oder ihn aus dem Standby-Modus oder Ruhezustand reaktivieren, während der Walkman an den Computer angeschlossen ist, kann es zu einer Fehlfunktion des Walkman kommen. Trennen Sie in diesem Fall den Walkman vom Computer und drücken Sie die RESET-Taste, um den Walkman zurückzusetzen. Trennen Sie die Verbindung des Walkman zum Computer, bevor Sie diese Aktionen ausführen.
- Um die Leistungsfähigkeit des Akkus zu erhalten, laden Sie den Akku mindestens ein- bis zweimal im Jahr auf.

Teile und Bedienelemente

Vorderseite

1 2 3 4
Kopfhörer
5 6 7 8 9

Rückseite

10 11

1 Kopfhörerbuchse

2 RESET-Taste
Drücken Sie die RESET-Taste mit einem Stift oder einer Büroklammer, um den Walkman zurückzusetzen. Der Walkman kann nicht zurückgesetzt werden, wenn er an den USB-Anschluss des Computers angeschlossen ist.

3 Tasten VOL +*1/–

4 Taste BACK/HOME
Siehe „Ausführliche Informationen zur Verwendung des Walkman".

5 Display

6 Taste ►II*1
Führt den gewünschten Bedienvorgang aus.
Startet bzw. unterbricht die Musikwiedergabe oder unterbricht die Aufzeichnung bzw. setzt sie fort.

7 Taste I◄◄/►►I
Mit dieser Taste können Sie ein Menüelement wählen, den Schnellrück-/-vorlauf während der Wiedergabe starten oder einen UKW-Sender speichern.

8 USB-Kappe
Entfernen Sie zum Herstellen einer USB-Verbindung die USB-Kappe.

9 USB-Anschluss

10 Öse für den Riemen

11 HOLD-Schalter
Mit diesem Schalter werden die Funktionstasten deaktiviert, um eine versehentliche Betätigung während des Tragens des Walkman zu vermeiden.

*1 Ein fühlbarer Punkt hilft bei der Tastenbetätigung.

Lautstärkeregelung (gilt nur für Länder/ Regionen, die den europäischen und koreanischen Richtlinien unterliegen)
Wenn Sie die Lautstärke zum ersten Mal auf einen für das Gehör schädlichen Pegel einstellen, wird zum Schutz Ihres Gehörs ein Alarm (Signalton) und die Warnung [Bitte Lautstärke prüfen] ausgegeben. Sie können den Alarm und die Warnung deaktivieren, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

Hinweis
- Nachdem Sie den Alarm und die Warnung deaktiviert haben, können Sie die Lautstärke erhöhen.
- Nach der ersten Warnung werden der Alarm und die Warnung jeweils nach 20 Stunden Gesamtbetriebszeit wiederholt, wenn die Lautstärke auf einen für das Gehör schädlichen Pegel eingestellt wird; in diesem Fall wird die Lautstärke automatisch reduziert.
- Ist die Lautstärke auf einen für das Gehör schädlichen Pegel eingestellt und wird der Walkman ausgeschaltet, wird die Lautstärke automatisch auf einen für das Gehör ungefährlichen Pegel gesenkt.

Ein- und Ausschalten des Walkman

Einschalten	Drücken Sie die Taste ►II.
Ausschalten	Halten Sie die Taste ►II gedrückt.

Tipp
- Falls die Musikwiedergabe angehalten wurde und eine bestimmte Zeit lang kein Vorgang ausgeführt wird, schaltet sich der Walkman automatisch aus. Dies ist nicht der Fall, wenn das UKW-Radio eingeschaltet ist.
- Das Display wird ausgeschaltet, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Vorgang ausgeführt wird. Drücken Sie in diesem Fall die Taste BACK/HOME, um das Display wieder einzuschalten.

Ausführliche Informationen zur Verwendung des Walkman

Das Menü „Hauptseite" ist der Ausgangspunkt für jede Anwendung.

Anzeigen von [Musik] im Menü „Hauptseite"	Halten Sie die Taste BACK/HOME gedrückt.
Auswählen eines Elements	Drücken Sie links oder rechts auf die Taste I◄◄/►►I, um ein Element zu wählen und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste ►II.
Zurückkehren zum vorherigen Bildschirm	Drücken Sie die Taste BACK/HOME.

Menü „Hauptseite"*1: Music | Settings | FM Radio

♫	[Musik]	Dient zur Wiedergabe der auf den Walkman übertragenen Musik.
FM	[FM-Radio]*1	Dient zur Wiedergabe von UKW-Radiosendungen oder zur Wiedergabe/zum Löschen von UKW-Radiosendungen, die mit dem Walkman aufgezeichnet wurden.
	[Einstellungen]	Dient zum Konfigurieren der Musik- und FM*1-Funktionen oder der Walkman-Einstellungen.

*1 Zugehörige Optionen der Funktion [FM-Radio] werden nur beim NWZ-B183F angezeigt.
Diese Bildschirme werden in englischer Sprache angezeigt.

Importieren und Übertragen von Musik

Sie können Musik (WMA oder MP3-Codec) durch Ziehen und Ablegen vom Windows Explorer Ihres Computers in den Ordner [MUSIC] auf den Walkman übertragen. Zum Kopieren von Musikdaten von CDs können Sie den Windows Media Player 11 oder 12 verwenden. Einzelheiten zur Verwendung finden Sie in der zugehörigen Hilfe.

Hinweis
- Trennen Sie den Walkman während der Datenübertragung nicht vom Computer. Andernfalls wird die gerade übertragene Datei beschädigt.
- Sie können keine Musik mit Urheberrechtsschutzcodierung übertragen, da der Walkman diese nicht unterstützt.

Fehlerbehebung

Führen Sie die folgenden Schritte zur Fehlerbehebung aus, wenn der Walkman nicht wie gewünscht funktioniert.

1 Suchen Sie in der Hilfe (HTML-Dokument) unter „Fehlerbehebung" nach den Symptomen des Problems und testen Sie sämtliche aufgeführten Maßnahmen zur Fehlerbehebung.
Details zum Verbinden des Walkman mit einem Computer finden Sie in der Tabelle unten.

2 Verbinden Sie den Walkman mit Ihrem Computer, um den Akku zu laden.
Einige Probleme können u. U. durch Aufladen des Akkus behoben werden.

3 Drücken Sie die RESET-Taste mit einem Stift, einer Büroklammer usw.
Trennen Sie den Walkman vor dem Zurücksetzen vom Computer und stellen Sie sicher, dass kein Titel wiedergegeben wird. Nun können Sie den Walkman gefahrlos zurücksetzen. Drücken Sie nach dem Zurücksetzen des Walkman die Taste ►II, um den Walkman einzuschalten.

4 Suchen Sie nach Informationen zu dem Problem in der Hilfe zur jeweiligen Software.

5 Sie können auch auf den Supportwebsites nach Informationen zu Ihrem Problem suchen.
Angaben zu den Supportwebsites finden Sie unter „Aktuelle Informationen".

6 Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler, wenn der Fehler mit den oben genannten Schritten nicht behoben werden kann.

Symptom	Ursache/Abhilfemaßnahme
Der Akku kann nicht geladen werden.	• Der Walkman ist nicht ordnungsgemäß mit einem USB-Anschluss des Computers verbunden. → Trennen Sie den Walkman und schließen Sie ihn erneut an. • Der Akku wird nicht bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C geladen. → Der Akku lässt sich nicht laden, wenn das Symbol angezeigt wird. Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C. • Der Computer ist nicht eingeschaltet. → Schalten Sie den Computer ein. • Der Computer ist in den Standby-Modus oder Ruhezustand gewechselt. → Reaktivieren Sie den Computer.
[Über USB verbunden] wird nicht angezeigt, wenn der Walkman an den Computer angeschlossen ist.	• Der USB-Anschluss am Walkman ist nicht ordnungsgemäß mit einem USB-Anschluss am Computer verbunden. → Trennen Sie den Walkman und schließen Sie ihn erneut an. • Es wird ein USB-Hub verwendet. → Verbinden Sie den Walkman direkt mit einem USB-Anschluss, da die Verbindung über einen USB-Hub möglicherweise nicht funktioniert. Sie können jedoch einen USB-Hub, der das Gerät mit Strom versorgt, verwenden. • Auf dem Computer wird eine andere Anwendung ausgeführt. → Trennen Sie den Walkman vom Computer, warten Sie einige Minuten und schließen Sie ihn erneut an. Wenn das Problem damit nicht behoben ist, trennen Sie den Walkman vom Computer, starten Sie den Computer neu und schließen Sie den Walkman erneut an. • Möglicherweise liegt ein Problem mit dem USB-Anschluss des Computers vor. → Verbinden Sie den Walkman mit einem anderen USB-Anschluss am Computer. • Die Restladung des Akkus reicht nicht aus. → Wird der Walkman geladen, nachdem er lange Zeit nicht in Gebrauch war, wird er vom Computer unter Umständen nicht erkannt oder im Display ist möglicherweise keine Anzeige zu sehen. Laden Sie den Walkman ca. 10 Minuten lang auf. Danach sollte er wieder einwandfrei funktionieren.
Der Walkman wird während der Verbindung mit dem Computer instabil.	• Es wird ein USB-Hub verwendet. → Verbinden Sie den Walkman direkt mit einem USB-Anschluss, da die Verbindung über einen USB-Hub möglicherweise nicht funktioniert. Sie können jedoch einen USB-Hub, der das Gerät mit Strom versorgt, verwenden.

Sicherheitsmaßnahmen

Hinweis zu Lizenzen und Marken
Informationen zu Gesetzen, Vorschriften und Markenrechten finden Sie in der mitgelieferten Software unter „Wichtige Informationen". Um diese zu lesen, installieren Sie die mitgelieferte Software auf Ihrem Computer.

Hinweise zur Verwendung der geschlossenen Kopfhörer
Die Ohrstöpsel sitzen fest im Ohr. Ihre Ohren oder Ihr Trommelfell kann daher Schaden nehmen, wenn starker Druck auf die Ohrstöpsel ausgeübt wird oder die Ohrstöpsel plötzlich aus den Ohren genommen werden. Nehmen Sie die Ohrstöpsel stets vorsichtig aus den Ohren.

Aktuelle Informationen
Bei Fragen zu diesem Gerät oder Problemen damit oder wenn Sie Informationen zu Produkten benötigen, die mit diesem Gerät kompatibel sind, besuchen Sie folgende Websites.
Für Kunden in den USA:
http://www.sony.com/walkmansupport
Für Kunden in Kanada:
http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Für Kunden in Lateinamerika:
http://www.sony-latin.com/index.crp
Für Kunden in Europa:
http://support.sony-europe.com/dna/wm/
Für Kunden in Asien, Ozeanien, Naher Osten und Afrika:
Englisch: http://www.sony-asia.com/support
Koreanisch: http://scs.sony.co.kr/walkman/
Vereinfachtes Chinesisch: http://service.sony.com.cn/KB/
Traditionelles Chinesisch: http://service.sony.com.tw/
Für Kunden, die Überseemodelle gekauft haben:
http://www.sony.co.jp/overseas/support/

Español

Acerca de los manuales
En esta Guía de inicio rápido solamente se explican las instrucciones básicas para instalar el software suministrado.
Puede consultar información detallada y las instrucciones de funcionamiento en la Guía de Ayuda (documento HTML) incluida en el software suministrado después de la instalación.
Puede acceder a la Guía de Ayuda en línea (documento HTML/versión Completa) a través de diversos dispositivos desde la dirección URL o el código QR de la primera página.
Si bien la navegación es gratuita, es posible que deba pagar alguna tarifa de comunicación a su proveedor de servicios de Internet.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA

Contenido

☐ WALKMAN® (1)
☐ Auriculares (1)
☐ Guía de inicio rápido (este manual)

Acerca del sistema operativo

Asegúrese de que su sistema operativo sea Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 (Service Pack 1 o posterior), Windows Vista (Service Pack 2 o posterior), y de que la versión del Reproductor de Windows Media instalada en su ordenador sea la 11 o la 12.

El Walkman no admite el sistema operativo Mac.

Cómo se instala el software suministrado (incluida la Guía de Ayuda)

1 Conecte el Walkman a un ordenador en ejecución.

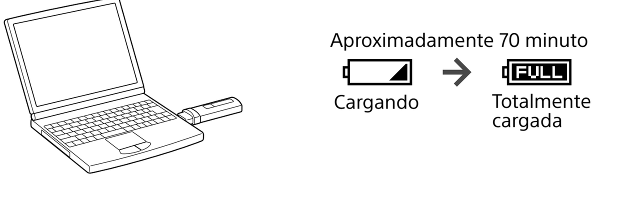
2 Seleccione el siguiente orden con el ordenador.
- Windows 7 o anterior: Seleccione [Inicio] - [Equipo] o [Mi PC] - [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].
- Windows 8.1 o Windows 8: Seleccione [Escritorio] en [Pantalla Inicio] para abrir [Explorador de archivos]. En la lista [Equipo], seleccione [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].

3 Haga doble clic en [Help_Guide_Installer.exe].
Aparece el asistente de instalación.

4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
Cuando finaliza el instalador, aparece el acceso directo de la Guía de Ayuda en el escritorio del ordenador.

Carga de la batería

La batería del Walkman se recarga mientras este se encuentra conectado a un ordenador en ejecución.

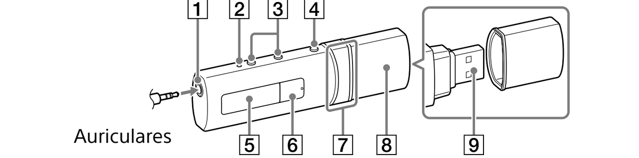


Aproximadamente 70 minuto
Cargando → Totalmente cargada

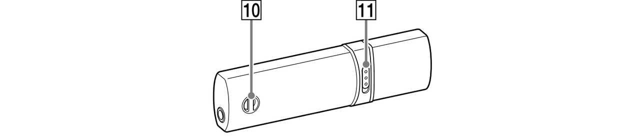
Nota
- Si carga el Walkman después de no haberlo usado durante un largo período de tiempo, puede ser que el ordenador no lo reconozca o que no aparezca nada en la pantalla. Cargue el Walkman durante unos 10 minuto y después de ese tiempo debería volver a funcionar con normalidad.
  Si la pantalla del Walkman permanece en blanco durante más de 10 minuto, desconecte el Walkman y pulse el botón RESET para restablecer el Walkman.
- Si enciende el ordenador, lo reinicia, lo apaga o reanuda la sesión desde el estado de suspensión o hibernación mientras el Walkman está conectado al ordenador, es posible que el Walkman no funcione correctamente. En tal caso, desconecte el Walkman y pulse el botón RESET del Walkman para restablecerlo. Desconecte el Walkman del ordenador antes de llevar a cabo dichas operaciones.
- Para evitar el deterioro de la batería, cargue la batería al menos una vez cada medio año o cada año.

Componentes y controles

Parte frontal



Parte posterior



1 Toma de auriculares

2 Botón RESET
Pulse el botón RESET con un bolígrafo, un clip de papel o similar para restablecer el Walkman. Mientras el Walkman está conectado al ordenador mediante USB, no puede restablecer el Walkman.

3 Botones VOL +*1/–

4 Botón BACK/HOME
Consulte “Cómo usar el Walkman”.

5 Pantalla

6 Botón ►II*1
Ejecuta los elementos deseados. Permite iniciar o interrumpir la reproducción de música, así como interrumpir o reiniciar una grabación.

7 Botón I◄◄/►►I
Pulse para seleccionar un elemento de menú, retroceder/avanzar rápidamente durante la reproducción o predefinir una emisora FM.

8 Cubierta del USB
Si utiliza el tipo de conexión USB, retire la cubierta del USB.

9 Conector USB

10 Orificios para la correa

11 Interruptor HOLD
Permite desactivar los botones y evitar un funcionamiento accidental al transportar el Walkman.

*1 Hay un punto táctil para facilitar las operaciones de los botones.

Acerca del funcionamiento del volumen (solo para países/zonas que cumplen las directivas europeas o coreanas)
La primera vez que el volumen se ajusta por encima de un nivel dañino para los oídos, se emitirá una alarma (pitido) y se mostrará la advertencia [Verifique el nivel de volumen] como medida de protección para los oídos. La alarma y la advertencia se pueden cancelar tocando cualquier botón.

Nota
- Puede subir el volumen una vez cancelada la alarma y la advertencia.
- Tras la advertencia inicial, la alarma y la advertencia se repiten cada 20 hora acumuladas durante las cuales el volumen ha estado ajustado por encima de un nivel dañino para los oídos. Cuando esto sucede, el volumen baja automáticamente.
- Si el volumen está ajustado a un nivel dañino para los oídos y apaga el Walkman, el volumen baja automáticamente a un nivel seguro para los oídos.

Encendido y apagado del Walkman

Para encenderlo	Pulse el botón ►II.
Para apagarlo	Mantenga pulsado el botón ►II.

Sugerencia
- Si se interrumpe la reproducción de música y no se intenta realizar ninguna operación durante un determinado período de tiempo, el Walkman se apaga automáticamente, excepto cuando la radio FM está activada.
- La pantalla se apagará si no intenta realizar ninguna operación durante un determinado período de tiempo. En tales casos, pulse el botón BACK/HOME para volver a encender la pantalla.

Cómo usar el Walkman

El menú Inicio es el punto de partida de todas las aplicaciones.

Para visualizar [Música] en el menú Inicio	Mantenga pulsado el botón BACK/HOME.
Para seleccionar un elemento	Pulse cualquier lado del botón I◄◄/►►I para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar.
Para volver a la pantalla anterior	Pulse el botón BACK/HOME.

Menú Inicio*1: Music | Settings | FM Radio

♫	[Música]	Permite reproducir la música transferida al Walkman.
FM	[Radio FM]*1	Permite reproducir radio FM, o reproducir/eliminar programas de radio FM grabados con el Walkman.
⚙	[Ajustes]	Permite ajustar la función de la música, FM*1 o la configuración del Walkman.

*1 Los elementos relacionados con la función [Radio FM] aparecen solamente en el modelo NWZ-B183F.
Estas pantallas aparecen en inglés.

Importación y transferencia de música

Puede transferir música (códec WMA o MP3) a la carpeta [MUSIC] del Walkman arrastrándola y colocándola en el Explorador de Windows en el ordenador. Si necesita copiar datos de música de CDs, puede usar el Reproductor de Windows Media 11 o 12. Para obtener información sobre su uso, consulte la Ayuda correspondiente.

Nota
- No desconecte el Walkman durante la transferencia de archivos. De lo contrario, podría dañarse el archivo que se esté transfiriendo.
- No se puede transferir música con protección de derechos de autor, ya que el Walkman no es compatible.

Solución de problemas

Si el Walkman no funciona correctamente, siga estos pasos para resolver el problema.

1 Encuentre los síntomas del problema en la sección “Solución de problemas” de la Guía de Ayuda (documento HTML) e intente cualquiera de las acciones correctivas de la lista.
Para obtener información sobre la conexión al ordenador, consulte la siguiente tabla.

2 Conecte el Walkman al ordenador para cargar la batería.
Es posible que algunos de los problemas se solucionen al cargar la batería.

3 Pulse el botón RESET con un bolígrafo, un clip de papel o similar.
Antes de restablecer el Walkman, desconecte el Walkman del ordenador y compruebe que no se está reproduciendo ninguna canción. A continuación puede restablecer el Walkman de forma segura. Tras restablecer el Walkman, pulse el botón ►II para encender el Walkman.

4 Compruebe la información sobre el problema en la sección de Ayuda del software.

5 Busque información sobre el problema en uno de los sitios web de asistencia al cliente.
Para obtener información acerca del sitio web de asistencia al cliente, consulte la sección “Información más reciente”.

6 Si las indicaciones anteriores no logran resolver el problema, consulte con su distribuidor Sony más cercano.

Problema	Causa/solución
No se puede cargar la batería.	• El Walkman no está conectado correctamente al conector USB del ordenador. → Desconecte el Walkman y, a continuación, vuelva a conectarlo. • La batería se carga a una temperatura ambiente fuera del intervalo de 5 °C a 35 °C → No se puede cargar la batería cuando aparece el icono. Cargue la batería a una temperatura ambiente de 5 °C a 35 °C • El ordenador no está encendido. → Encienda el ordenador. • El ordenador ha entrado en estado de suspensión o hibernación. → Abandone el estado de suspensión o hibernación.
No aparece [Conectando USB] cuando se conecta el Walkman al ordenador.	• El conector USB del Walkman no está conectado correctamente al conector USB del ordenador. → Desconecte el Walkman y, a continuación, vuelva a conectarlo. • Se está utilizando un concentrador USB. → Conecte el Walkman directamente a un conector USB, ya que es posible que la conexión mediante un concentrador USB no funcione. Sin embargo, se puede utilizar un concentrador USB que proporcione alimentación. • Se está ejecutando otra aplicación en el ordenador. → Desconecte el Walkman, espere unos minutos y vuelva a conectarlo. Si el problema continúa, desconecte el Walkman, reinicie el ordenador y vuelva a conectar el reproductor. • Es posible que el conector USB del ordenador tenga un problema. → Conecte el Walkman a otro conector USB del ordenador. • El nivel de energía restante de la batería es insuficiente. → Si carga el Walkman después de no haberlo usado durante un largo período de tiempo, puede ser que el ordenador no lo reconozca o que no aparezca nada en la pantalla. Cargue el Walkman durante unos 10 minuto y después de ese tiempo debería volver a funcionar con normalidad.
El Walkman se vuelve inestable si está conectado al ordenador.	• Se está utilizando un concentrador USB. → Conecte el Walkman directamente a un conector USB, ya que es posible que la conexión mediante un concentrador USB no funcione. Sin embargo, se puede utilizar un concentrador USB que proporcione alimentación.

Precauciones

Información sobre leyes y marcas comerciales
Para obtener información sobre leyes, normativas y derechos de marcas comerciales, consulte la “Información importante” incluida en el software suministrado. Para leerla, instale en el ordenador el software suministrado.

Acerca de los auriculares
- Evite escuchar la unidad a un volumen muy alto, ya que la escucha prolongada afectaría su oído.
- A un volumen alto, el sonido exterior puede llegar a ser inaudible. Evite escuchar la unidad en situaciones en las que no deba perder la audición, por ejemplo, conduciendo un automóvil o en bicicleta.
- Como los auriculares son de diseño abierto, el sonido se emite al exterior. Procure no molestar a las personas que estén cerca de usted.

Fuente de alimentación
Batería recargable de Iones de Litio incorporada, cc 3,7 V (Batería recargable de iones de Litio integrada) Alimentación USB (desde un ordenador a través de la clavija de Puerto Serial Universal USB A) de cc 5 V

Acerca de los auriculares de tapón
Las almohadillas sellan los oídos. Por lo tanto, debe saber que existe un riesgo de sufrir daños en los oídos o tímpanos si se aplica mucha presión sobre las almohadillas o si las almohadillas se retiran súbitamente de los oídos. Después del uso, asegúrese de retirar suavemente las almohadillas de los oídos.

Información más reciente
Si tiene alguna pregunta o problema relativos a este producto, o bien desea obtener información acerca de los artículos compatibles con este producto, visite los siguientes sitios web.
Para clientes de EE. UU.:
http://www.sony.com/walkmansupport
Para clientes de Canadá:
http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Para clientes de Latinoamérica:
http://www.sony-latin.com/index.crp
Para clientes de Europa:
http://support.sony-europe.com/dna/wm/
Para clientes de Asia, Oceanía, Oriente Medio y África:
Inglés: http://www.sony-asia.com/support
Coreano: http://scs.sony.co.kr/walkman/
Chino simplificado: http://service.sony.com.cn/KB/
Chino tradicional: http://service.sony.com.tw/
Para clientes que adquirieron modelos en el extranjero:
http://www.sony.co.jp/overseas/support/

Italiano

Informazioni relative ai manuali
Questa Guida rapida contiene unicamente le istruzioni per l’uso di base e la procedura di installazione del software in dotazione.
Per informazioni e istruzioni per l’uso dettagliate, fare riferimento alla Guida (documento HTML) contenuta nel software in dotazione dopo l’installazione.
È possibile accedere alla Guida online (documento HTML/versione completa) con vari dispositivi mediante l’URL o il codice QR riportati alla prima pagina.
Mentre la navigazione è gratuita, ma i costi di comunicazione possono variare a seconda del piano telefonico.

Indice

- ☐ WALKMAN® (1)
- ☐ Cuffie (1)
- ☐ Guida rapida (questo manuale)

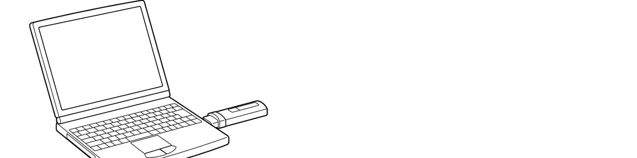
Informazioni sul sistema operativo

Assicurarsi che il sistema operativo in uso sia Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 (Service Pack 1 o successivo) o Windows Vista (Service Pack 2 o successivo) e che la versione di Windows Media Player installata sul computer sia la 11 o la 12.

Il Walkman non supporta Mac OS.

Come installare il software in dotazione (Guida inclusa)

1 Collegare il Walkman a un computer acceso.



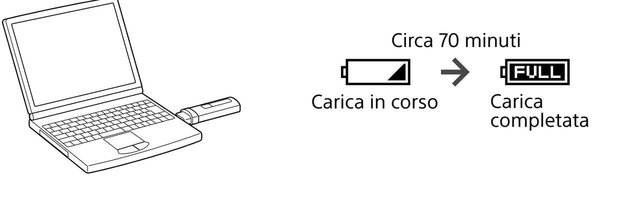
2 Effettuare la seguente selezione con il computer.
- Windows 7 o precedente: Selezionare [Start] - [Computer] o [Risorse del computer] - [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].
- Windows 8.1 o Windows 8: Selezionare [Desktop] da [Schermata Start] per aprire [Esplora file]. Nell’elenco [Computer], selezionare [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS].

3 Fare doppio clic su [Help_Guide_Installer.exe].
Viene visualizzata la procedura guidata di installazione.

4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
Al termine del programma di installazione, sul desktop del computer viene visualizzato il collegamento alla Guida.

Carica della batteria

La batteria del Walkman si ricarica mentre il Walkman è collegato a un computer acceso.

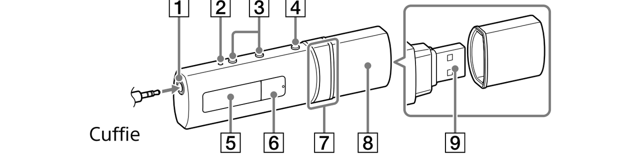


Circa 70 minuti
Carica in corso → Carica completata

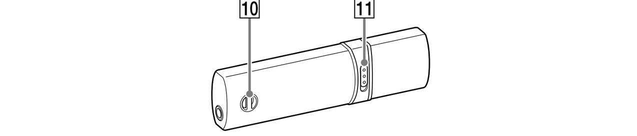
Nota
- Se si carica il Walkman dopo un lungo periodo di inutilizzo, il computer potrebbe non riconoscerlo o il display potrebbe non visualizzare alcuna indicazione. Caricare il Walkman per circa 10 minuti, dopo i quali dovrebbe tornare a funzionare normalmente.
  Se il display del Walkman rimane spento per più di 10 minuti, scollegare il Walkman e premere il pulsante RESET per ripristinarlo.
- Se il computer viene acceso, riavviato, arrestato o riattivato dallo stato di sospensione o ibernazione mentre il Walkman è collegato al computer, il Walkman potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, scollegare il Walkman e premere il pulsante RESET per ripristinarlo. Scollegare il Walkman dal computer prima di eseguire tali operazioni.
- Per impedire il deterioramento della batteria è opportuno caricarla almeno una volta ogni sei mesi o una volta l’anno.

Parti e controlli

Parte anteriore



Parte posteriore



1 Presa cuffie

2 Pulsante RESET
Premere il pulsante RESET con una penna, una graffetta o un oggetto simile per ripristinare il Walkman. Mentre il Walkman è collegato al computer tramite USB, non è possibile ripristinare il Walkman.

3 Tasti VOL +*1/–

4 Tasto BACK/HOME
Vedere “Come utilizzare il Walkman”.

5 Display

6 Tasto ►II*1
Consente di eseguire le voci desiderate.
Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione musicale o di mettere in pausa e riavviare la registrazione.

7 Tasto I◄◄/►►I
Premere per selezionare una voce di menu, avviare il riavvolgimento/avanzamento veloce durante la riproduzione o preimpostare una stazione FM.

8 Tappo di protezione dell’USB
Rimuovere il tappo di protezione dell’USB per effettuare il collegamento tramite USB.

9 Connettore USB

10 Fori per la cinghia

11 Interruttore HOLD
Consente di disattivare i tasti operativi per impedirne la pressione accidentale durante il trasporto del Walkman.

*1 È presente un punto tattile per agevolare le operazioni con i tasti.

Informazioni sul funzionamento del volume (solo per le nazioni/aree geografiche che applicano le direttive europee e coreane)
Un allarme (segnale acustico) e l’avvertimento [Check the volume level] hanno lo scopo di proteggere l’udito dell’utente quando quest’ultimo aumenta il volume fino a un livello dannoso per l’udito per la prima volta. È possibile annullare l’allarme e l’avvertimento premendo qualsiasi tasto.

Nota
- È possibile aumentare il volume dopo aver annullato l’allarme e l’avvertimento.
- Dopo l’avvertimento iniziale, l’allarme e l’avvertimento vengono ripetuti per ogni periodo cumulativo di 20 ore durante il quale il volume è stato impostato a un livello dannoso per l’udito; quando si verifica questa situazione, il volume viene abbassato automaticamente.
- Se il volume è impostato a un livello dannoso per l’udito e il Walkman viene spento, il volume viene abbassato automaticamente a un livello sicuro per l’udito.

Accensione e spegnimento del Walkman

Per accendere il lettore	Premere il tasto ►II.
Per spegnere il lettore	Tenere premuto il tasto ►II.

Suggerimento
- Se la riproduzione musicale viene messa in pausa e non si eseguono operazioni per un certo periodo, il Walkman si spegne automaticamente, tranne quando la radio FM è attivata.
- Il display si spegne se non si eseguono operazioni per un certo periodo. In questi casi, premere il tasto BACK/HOME per riaccendere il display.

Come utilizzare il Walkman

Il menu Home è il punto di partenza per tutte le applicazioni.

Per visualizzare [Music] nel menu Home	Tenere premuto il tasto BACK/HOME.
Per selezionare una voce	Premere un lato del tasto I◄◄/►►I per selezionare una voce, quindi premere il tasto ►II per confermare.
Per tornare alla schermata precedente	Premere il tasto BACK/HOME.

Menu Home*1: Music | Settings | FM Radio

♫	[Music]	Consente di riprodurre i file audio trasferiti sul Walkman.
FM	[FM Radio]*1	Consente di riprodurre la radio FM o di riprodurre/eliminare i programmi della radio FM registrati con il Walkman.
⚙	[Settings]	Consente di configurare le funzioni per i file audio, la radio FM*1 o le impostazioni del Walkman.

*1 Le voci relative alla funzione [FM Radio] vengono visualizzate solo sul modello NWZ-B183F.
Questa schermata viene visualizzata in lingua inglese.

Importazione e trasferimento di file audio

È possibile trasferire file audio (codec WMA o MP3) nella cartella [MUSIC] sul Walkman trascinandoli da Esplora risorse di Windows al computer. Se è necessario copiare dati musicali dai CD, è possibile utilizzare Windows Media Player 11 o 12. Per dettagli sull’uso, vedere la relativa Guida.

Nota
- Non scollegare il Walkman mentre è in corso il trasferimento dei file. Se si scollega il Walkman, il file in fase di trasferimento verrà danneggiato.
- Il Walkman non supporta i file audio con protezione del copyright, pertanto il relativo trasferimento è vietato.

Risoluzione dei problemi

Se il Walkman non funziona come previsto, provare le operazioni riportate di seguito per risolvere il problema.

1 Individuare i sintomi del problema consultando la sezione “Risoluzione dei problemi” della Guida (documento HTML) e provare le azioni correttive elencate.
Per dettagli sul collegamento a un computer, consultare la tabella seguente.

2 Collegare il Walkman al computer per caricare la batteria.
Alcuni problemi possono essere risolti caricando la batteria.

3 Premere il pulsante RESET con una penna, una graffetta o un oggetto simile.
Prima di ripristinare il Walkman, scollegarlo dal computer e controllare che non vi siano brani in riproduzione. Quindi, è possibile ripristinare il Walkman in sicurezza. Dopo aver ripristinato il Walkman, premere il tasto ►II per accenderlo.

4 Controllare le informazioni sul problema nella Guida del software.

5 Consultare le informazioni sul problema visitando uno dei siti web di assistenza clienti.
Per ulteriori informazioni sui siti web di assistenza clienti, consultare la sezione “Per informazioni aggiornate”.

6 Se le operazioni correttive descritte non risolvono il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Sintomo	Causa/Soluzione
Non riesco a caricare la batteria.	• Il Walkman non è collegato in modo corretto a un connettore USB del computer. → Scollegare il Walkman, quindi ricollegarlo. • La batteria viene caricata a una temperatura ambiente non compresa tra 5 °C e 35 °C. → Non è possibile caricare la batteria quando appare l’icona. Caricare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 35 °C. • Il computer è spento. → Accendere il computer. • Il computer è nello stato di sospensione o ibernazione. → Riattivare il computer dallo stato di sospensione o ibernazione.
[Connecting USB] non viene visualizzato quando il Walkman è collegato al computer.	• Il connettore USB del Walkman non è collegato in modo corretto a un connettore USB del computer. → Scollegare il Walkman, quindi ricollegarlo. • Viene utilizzato un hub USB. → Collegare il Walkman direttamente a un connettore USB, in quanto il collegamento tramite un hub USB potrebbe non funzionare. Tuttavia, è possibile utilizzare un hub USB per fornire alimentazione. • Sul computer è in esecuzione un’altra applicazione. → Scollegare il Walkman, attendere alcuni minuti, quindi collegarlo di nuovo. Se il problema persiste, scollegare il Walkman, riavviare il computer, quindi ricollegare il Walkman. • Il connettore USB del computer potrebbe avere un problema. → Collegare il Walkman ad un altro connettore USB sul computer. • La carica residua della batteria non è sufficiente. → Se si carica il Walkman dopo un lungo periodo di inutilizzo, il computer potrebbe non riconoscerlo o il display potrebbe non visualizzare alcuna indicazione. Caricare il Walkman per circa 10 minuti, dopo i quali dovrebbe tornare a funzionare normalmente.
Il Walkman diventa instabile durante il collegamento al computer.	• Viene utilizzato un hub USB. → Collegare il Walkman direttamente a un connettore USB, in quanto il collegamento tramite un hub USB potrebbe non funzionare. Tuttavia, è possibile utilizzare un hub USB per fornire alimentazione.

Precauzioni

Informazioni sulle leggi e i marchi
Per informazioni sulle leggi, le normative e i diritti relativi ai marchi, consultare la sezione “Informazioni importanti” contenuta nel software in dotazione. Per leggere tale sezione, installare il software in dotazione sul proprio computer.

Informazioni sulle cuffie intrauricolari
Gli auricolari sigillano le orecchie. Pertanto, esiste il rischio di danneggiare le orecchie o i timpani se si applica una pressione eccessiva agli auricolari o se questi vengono rimossi improvvisamente dalle orecchie. Dopo l’uso, estrarre delicatamente gli auricolari dalle orecchie.

Per informazioni aggiornate
In caso di domande o problemi relativi al presente prodotto, o per informazioni sugli accessori compatibili con questo prodotto, visitare i siti web riportati di seguito.
Per i clienti negli Stati Uniti:
http://www.sony.com/walkmansupport
Per i clienti in Canada:
http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Per i clienti in America Latina:
http://www.sony-latin.com/index.crp
Per i clienti in Europa:
http://support.sony-europe.com/dna/wm/
Per i clienti in Asia, Oceania, Medio Oriente e Africa:
Inglese: http://www.sony-asia.com/support
Coreano: http://scs.sony.co.kr/walkman/
Cinese semplificato: http://service.sony.com.cn/KB/
Cinese tradizionale: http://service.sony.com.tw/
Per i clienti che hanno acquistato modelli internazionali:
http://www.sony.co.jp/overseas/support/

Türkçe

Kılavuzlar hakkında
Kullanma Kılavuzu yalnızca temel kullanım talimatlarını ve ürünle birlikte verilen programın nasıl kurulacağını anlatır.
Ayrıntılı bilgi ve kullanım talimatları için kurulumdan sonra ürünle birlikte verilen programdaki Yardım Kılavuzu’na (HTML belgesi) başvurun.
Çevrimiçi Yardım Kılavuzuna (HTML belgesi/Tam versyion) ilk sayfadaki URL veya QR kodundan farklı cihazlar kullanarak erişebilirsiniz.
Arama yapmak ücretsiz olmasına rağmen iletişim ücretini operatör sözleşmenize göre borçlandırabilirsiniz.

İçindekiler

- ☐ WALKMAN® (1)
- ☐ Kulaklık (1)
- ☐ Kullanma Kılavuzu (bu kılavuz)

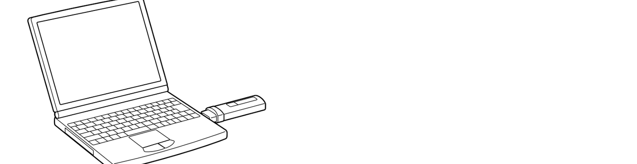
İşletim Sistemi Hakkında

İşletim Sisteminin Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 (Service Pack 1 veya üzeri), Windows Vista (Service Pack 2 veya üzeri) olduğundan ve bilgisayarınızda yüklü Windows Media Player sürümünün 11 veya 12 olduğundan emin olun.

MAC İşletim Sistemi Walkman’iniz tarafından desteklenmemektedir.

Verilen Yazılımın Yüklenmesi (Yardım Kılavuzu dahil)

1 Walkman’inizi çalışan bir bilgisayara bağlayın.



2 Bilgisayarınızda aşağıdaki sırayı seçin.
- Windows 7 veya daha alt sürüm: [Başlat] - [Bilgisayar] veya [Bilgisayarım] - [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS] öğelerini seçin.
- Windows 8.1 veya Windows 8: [Dosya Gezgini] öğesini açmak için [Başlat ekranı] simgesinden [Masaüstü] ögesini seçin. [Bilgisayarım] listesinde [WALKMAN] - [FOR_WINDOWS] öğesini seçin.

3 [Help_Guide_Installer.exe] seçeneğine çift tıklayın.
Kurulum sihirbazı görüntülenir.

4 Ekrandaki yönergeleri izleyin.
Kurulum sihirbazı tamamlandıktan sonra, Yardım Kılavuzu kısayolu bilgisayarınızın masaüstünde görüntülenir.

Pili Şarj Etme

Walkman’in pili, Walkman çalışan bir bilgisayara bağlandığında yeniden şarj edilir.

Yaklaşık 70 dakika
Şarj ediliyor → Tam şarj oldu

Not
- Walkman’inizi uzun bir süredir kullanılmamış durumda iken şarj ederseniz, bilgisayarınız bunu tanımayabilir ya da ekranda hiçbir şey görüntülenmeyebilir. Walkman’inizi 10 dakika kadar şarj edin; bu süreden sonra yeniden normal şekilde çalışmaya başlamalıdır.
  Walkman ekranı 10 dakikadan fazla süre ile boş kalıyorsa, Walkman’i çıkarın ve Walkman’i sıfırlamak için RESET düğmesine basın.
- Walkman bilgisayara bağlıyken bilgisayarı açarsanız, yeniden başlatırsanız, kapatırsanız veya Uyku ya da Hazırda Bekletme durumundan uyandırırsanız, Walkman düzgün çalışmayabilir. Bu durumda, sıfırlamak için Walkman’i çıkarın ve Walkman’in RESET düğmesine basın. Bu işlemleri gerçekleştirmeden önce Walkman’in bilgisayarla bağlantısını kesin.
- Pilin bozulmasını önlemek için, pili en az her yıl veya yılda iki kere şarj etmek gerekir.

Parçalar ve kumandalar

Ön

1 2 3 4 Kulaklık 5 6 7 8 9

Arka

10 11

1 Kulaklık prizi

2 RESET düğmesi
Walkman’inizi sıfırlamak için bir kalem ya da tel raptiye ile RESET düğmesine basın. Walkman’iniz USB yoluyla bilgisayara bağlı ise, Walkman’i sıfırlayamazsınız.

3 VOL +*1/– düğmeleri

4 BACK/HOME düğmesi
Bkz. “Walkmaninizi Kullanma”.

5 Ekran

6 ►II*1 düğmesi
İstenen öğeleri yürütür.
Şarkı çalmayı başlatır/duraklatır ya da kaydı duraklatır/yeniden başlatır.

7 I◄◄/►►I düğmesi
Bir menü öğesi seçmek, şarkı çalma sırasında hızlı geri sarma/ileriye almayı başlatmak ya da bir FM istasyonunu önceden ayarlamak için basın.

8 USB kapağı
USB’ye bağlanırken, USB kapağını çıkarın.

9 USB konnektörü

10 Askı delikleri

11 HOLD düğmesi
Walkman cihazınızı taşırken yanlışlıkla çalışmasını önlemek için işlev düğmelerini devre dışı bırakır.

*1 Düğme işlemlerine yardımcı olmak için bir dokunma noktası vardır.

Ses seviyesi işleyişi hakkında (Yalnızca Avrupa ve Kore Direktiflerinin uygulandığı ülkeler/bölgeler için)
Sesi ilk defa kulaklarınız için zararlı bir seviyeye yükselttiğinizde, kulaklarınızın korunması amacıyla bir alarm (bip) ve [Check the volume level] uyarısı duyulur. Herhangi bir düğmeye basarak alarmı ve uyarıyı iptal edebilirsiniz.

Not
- Alarm ve uyarıyı iptal ettikten sonra sesi arttırabilirsiniz.
- İlk uyarıdan sonra bu alarm ve uyarı, sesin kulaklarınız için zararlı bir seviyeye getirildiği, birbirini takip eden her 20 saatte tekrarlanır; böyle bir durumda, ses düzeyi otomatik olarak alçaltılır.
- Ses kulaklarınız için zararlı bir seviyeye ayarlanırsa ve Walkman’i kapatırsanız ses, kulaklarınız için güvenli bir seviyeye otomatikman alçaltılır.

Walkman Cihazınızı Açma ve Kapama

Açmak için	►II düğmesine basın.
Kapatmak için	►II düğmesini basılı tutun.

İpucu
- Şarkı çalma duraklatılırsa ve belli bir süre boyunca hiçbir işlem yapılmazsa Walkman, otomatikman kapanır; istisnai durum ise FM radyo etkinleştirildiğindedir.
- Belli bir süre boyunca işlem yapmazsanız ekran kapanacaktır. Bu gibi durumlarda ekranı yeniden açmak için BACK/HOME tuşuna basın.

Walkmaninizi Kullanma

Home menüsü her bir uygulamanın başlangıç noktasıdır.

Home menüsünde [Music] öğesini görüntülemek için	BACK/HOME düğmesini basılı tutun.
Bir öğe seçmek için	Bir öğe seçmek için I◄◄/►►I düğmesinin iki tarafından birine basın ve sonrasında onaylamak için ►II düğmesine basın.
Bir önceki ekrana dönmek için	BACK/HOME düğmesine basın.

Home menüsü*1: Music | Settings | FM Radio

♫	[Music]	Walkman’inize aktarılan şarkıları çalar.
FM	[FM Radio]*1	FM radyosunu çalar veya Walkman’inizle kaydedilen FM radyo programlarını çalar/siler.
⚙	[Settings]	Müzik, FM*1, ses kaydı ya da Walkman ayarlarınızın işlevlerini belirler.

*1 [FM Radio] işleviyle bağlantılı öğeler sadece NWZ-B183F üzerinde görüntülenir.
Bu ekranların dili İngilizce olarak görüntülenir.

Müzik Alma ve Aktarma

Bilgisayarınızdaki Windows Gezginine sürükleyerek ve bırakarak Walkman’inizdeki [MUSIC] dosyasına müzik (WMA ya da MP3 codec) aktarabilirsiniz. CD’lerden veri kopyalamanız gerekiyorsa Windows Media Player 11 veya 12’yi kullanabilirsiniz. Kullanım detayları ile ilgili bunların Yardım menüsüne başvurun.

Not
- Dosyalar aktarılırken Walkman’in bağlantısını kesmeyin. Bunu yaparsanız, aktarılan dosya hasar görür.
- Walkman desteklemeyeceğinden, telif hakkı koruması içeren şarkıları aktaramazsınız.

Sorun Giderme

Walkman beklenildiği gibi çalışmazsa, sorunu gidermek için aşağıdaki adımları uygulayın.

1 Yardım Kılavuzu (HTML belgesi) içinde “Sorun Giderme” kısmında sorunun belirtilerini bulun ve listelenen düzeltici işlemleri deneyin.
Bir bilgisayara bağlanma konusunda ayrıntılı bilgi için aşağıdaki tabloya bakın.

2 Pili şarj etmek için Walkman’i bilgisayarınıza bağlayın.
Pili şarj ederek bazı sorunları giderebilirsiniz.

3 Bir kalem ya da tel raptiye ile RESET düğmesine basın.
Walkman’inizi sıfırlamadan önce bilgisayarınız ile olan bağlantısını kesin ve hiçbir şarkının oynatılmadığını kontrol edin. Walkman’inizi güvenli şekilde sıfırlayabilirsiniz. Walkman’i sıfırladıktan sonra, açmak için ►II düğmesine basın.

4 Her yazılımın Yardım bölümünde sorunla ilgili bilgileri kontrol edin.

5 Sorun hakkında bilgilere müşteri destek Web sitelerinden bakın.
Müşteri destek web siteleri için “En güncel bilgiler için” bölümüne bakın.

6 Yukarıda listelenen yaklaşımlarla sorunu gideremezseniz, en yakın Sony bayinize başvurun.

Belirti	Neden/Çözüm
Pili şarj edemiyorum.	• Walkman’iniz bilgisayarınızdaki USB konnektörüne düzgün bağlanmamıştır. → Walkman’i çıkarıp tekrar takın. • Pil 5 °C ila 35 °C arasındaki ortam sıcaklığından farklı bir sıcaklıkta şarj edilmiş. → Simgesi görüntülendiğinde pili şarj edemezsiniz. Pili 5 °C ila 35 °C arasındaki bir ortam sıcaklığında şarj edin. • Bilgisayar açık değildir. → Bilgisayarı açın. • Bilgisayarınız Uyku veya Hazırda Bekleme durumuna girmiştir. → Bilgisayarı Uyku ya da Hazırda Bekleme durumundan çıkarın.
Walkman bilgisayarınıza takıldığında [Connecting USB] görülmez.	• Walkman üzerindeki USB konnektörü bilgisayarınızdaki USB konnektörüne düzgün bağlanmamıştır. → Walkman’i çıkarıp tekrar takın. • Bir USB hub’ı kullanılıyor. → Walkman’i doğrudan bir USB konnektörüne takın, bir USB hub’ı üzerinden yapılan bağlantı çalışmayabilir. Ancak güç sağlayan bir USB hub’ı kullanılabilir. • Bilgisayarda bir başka uygulama çalışıyordur. → Walkman’in bağlantısını kesin, birkaç dakika bekleyin ve sonra yeniden bağlayın. Sorun devam ederse, Walkman’i çıkarın, bilgisayarı yeniden başlatın ve daha sonra Walkman’i yeniden bağlayın. • Bilgisayarınızdaki USB konektöründe bir sorun olabilir. → Walkman’inizi bilgisayarınızdaki başka bir USB konnektörüne takın. • Kalan pil gücü yetersizdir. → Walkman'inizi uzun bir süredir kullanılmamış durumda iken şarj ederseniz, bilgisayarınız bunu tanımayabilir ya da ekranda hiçbir şey görüntülenmeyebilir. Walkman'inizi 10 dakika kadar şarj edin; bu süreden sonra yeniden normal şekilde çalışmaya başlamalıdır.
Walkman bilgisayara bağlandığında kararsız hale geliyor.	• Bir USB hub’ı kullanılıyor. → Walkman’i doğrudan bir USB konnektörüne takın, bir USB hub’ı üzerinden yapılan bağlantı çalışmayabilir. Ancak güç sağlayan bir USB hub’ı kullanılabilir.

Uyarılar

Kanunlar ve ticari markalar hakkında bilgi
Kanunlar, yönetmelikler ve ticari marka haklarıyla ilgili bilgi için, ürünle verilen program içerisindeki “Önemli Bilgiler” bölümüne bakın. Bu bölümü okumak için, ürünle verilen programı bilgisayarınıza kurun.

Kulak içi kulaklıklar hakkında
Kulak içi kulaklıklar kulaklarınızı kapatır. Bu yüzden kulaklıklara aşırı baskı uygulanması veya kulak içi kulaklıkların kulaklarınızdan ani biçimde çıkarılması halinde kulaklarınıza ya da kulak içi kulaklıklara hasar riski olduğunu unutmayın. Kullanımdan sonra kulak içi kulaklıkları kulağınızdan nazikçe çıkarın.

En güncel bilgiler için
Bu ürünle ilgili sorularınız veya sorunlarınız olursa ya da bu ürünle uyumlu öğelerle ilgili bilgi almak isterseniz aşağıdaki Web sitelerini ziyaret edin.
ABD’deki müşteriler için:
http://www.sony.com/walkmansupport
Kanada’daki müşteriler için:
http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Latin Amerika’daki müşteriler için:
http://www.sony-latin.com/index.crp
Avrupa’daki müşteriler için:
http://support.sony-europe.com/dna/wm/
Asya, Okyanusya, Orta Doğu ve Afrika'daki müşteriler için:
İngilizce: http://www.sony-asia.com/support
Korece: http://scs.sony.co.kr/walkman/
Basitleştirilmiş Çince: http://service.sony.com.cn/KB/
Klasik Çince: http://service.sony.com.tw/
Denizaşırı modelleri satın alan müşteriler için:
http://www.sony.co.jp/overseas/support/